

**OEKO-TEX®**

**Antrag zur Verlängerung**  
-  
**Application for renewal**  
-  
**Ansøgning om forlængelse**

(German / English / Danish)

An das Institut / To the Institute / Til instituttet

DTI Tekstil Teknologisk Institut  
Gregersensvej

2630 Taastrup  
Tel: +45 72 20 20 00  
Fax: +45 72 20 21 91  
email: textile@teknologisk.dk

zur Vergabe der Berechtigung die Oeko-TEX® Standard 100 Kennzeichnung weiter zu verwenden    to continue the authorisation to use the Oeko-TEX® Standard 100 mark    af fortsat tilladelse til brug Oeko-TEX® Standard 100 mærket.

Firma / Firm / Firma

Anschrift / Address / Adresse

Tel

Fax

E-mail / e-mail

Ansprechperson /  
Responsible person /  
Ansvarlig person

Das Prüfinstitut und eine allfällig eingesetzte Zertifizierungsstelle ist aufgrund seiner unabhängigen Stellung, welche in der Qualitätssicherung des Institutes dokumentiert ist, zur strengen Geheimhaltung verpflichtet. In diesem Sinne verpflichtet sich das Institut, die im Antrag enthaltenen Daten streng vertraulich zu behandeln. Diese Angaben dienen dem Prüfinstitut ausschliesslich zur Entscheidung über die zu prüfenden Kriterien

Kontaktdaten (Firma, Ansprechpartner, Anschrift, E-Mail-Adresse, Telefon- und Faxnummer) und Informationen über das Zertifikat (Zertifikatsnummer, Bezeichnung der Produkte, Produktklasse, Informationen zur Gültigkeit etc.) werden im Zuge des Zertifizierungsvorganges an die OEKO-TEX® Gemeinschaft, Gotthardstrasse 61, 8027 Zürich, übermittelt und dort verarbeitet.

Im Antrag enthaltene Angaben betreffend eingesetzter Farbstoffe, Chemikalien, Hilfsmittel und Ausgangsmaterialien dürfen mit den jeweiligen Lieferanten überprüft werden.

Fehlende, unklare oder widersprüchliche Eintragungen im Antragsformular können zu einer Verzögerung im Zertifizierungsablauf führen.

Dieser Antrag ist nur gültig, wenn er auf [Seite 10](#) rechts-gültig unterzeichnet ist.

Due to their independent status for the purposes of quality assurance, the testing institute and certification body are obliged to keep all data secret. Therefore the institute gives a guarantee of absolute secrecy. These data are exclusively used to determine the number of tests necessary for the certification.

Contact details (company, responsible person, address, e-mail address, telephone and fax number) as well as information about the certificate (certificate number, name of products, product class, information validity, etc.) are transmitted during the certification process to the OEKO-TEX® Association, Gotthardstrasse 61, CH-8027 Zurich and processed there further.

Information in the application regarding used colorants, chemicals, auxiliaries and source materials may be verified with the respective supplier directly.

Any missing, unclear or contradictory entries in the application form may delay the certification process.

This application is valid only when bearing an authorized signature on [page 10](#).

Prøvningsinstituttet og certificeringsinstansen har med sin uvildige og uafhængige position tavsheds- og diskretionspligt. Prøvningsinstituttet har forpligtelse til at holde givne informationer fortrolige. De givne data anvendes kun som basis for at træffe beslutninger vedrørende nødvendigt prøvningsomfang for certificeringen.

Kontaktdetaljer (firma, ansvarlig person, adresse, e-mail adresse, telefon- og faxnummer) samt information om certifikatet (certifikatnummer, produktbetegnelse, produktklasse, oplysninger om gyldighed mm.) sendes i forbindelse med certificeringsprocessen til OEKO-TEX® Foreningen, Gotthardstrasse 61, CH-8027 Zürich til viderebehandling.

Rigtigheden af informationer i ansøgningen med hensyn til anvendte farve-stoffer og pigmenter, kemikalier, hjælpe-midler og udgangsmaterialer kan blive søgt bekræftet direkte hos de respektive leverandører.

Manglende, uklare eller modstridende oplysninger i ansøgningen kan forsinke certificeringsforløbet.

Denne ansøgning er kun gyldig, hvis den er underskrevet på [side 10](#).

**1   Angaben zum Zertifikat, das verlängert werden soll**  
**Details of the certificate to be renewed**  
**Oplysninger om certifikatet, der skal forlænges**

Zertifikatsnummer / Number of the certificate / Certifikat nummer

---

Institut / Institute / Institut

---

Zertifizierungsdatum / Date of certification / Udstedelsesdato for certifikatet

---

Ende der Gültigkeitsdauer / End of the period of validity / Udløbsdato for gyldighed

---

Änderungswunsch in der Artikelbeschreibung auf dem laufenden Zertifikat?  
Request of change of description of the certified product(s) on the current certificate?  
Ønske om ændring af beskrivelsen af de certificerede artikler på det hidtidige certifikat?

Das zu verlängernde Zertifikat beinhaltet Produkte der folgenden Produktklasse  
The certificate to be renewed was issued for products belonging to the following product class  
Certifikatet, der ønskes forlænget, blev udstedt for produkter hørende til følgende produktklasse:

- I**   Produkte für Babys  
          Products for babies  
          Produkter for babyer
- II**   Produkte mit Hautkontakt  
          Products with direct contact to skin  
          Produkter med hudkontakt
- III**   Produkte ohne Hautkontakt  
          Products without direct contact to skin  
          Produkter uden hudkontakt
- IV**   Ausstattungsmaterialien  
          Decoration material  
          Boligindretnings- og dekorationsmaterialer

## 2 Antragsteller Applicant Ansøger

- Hersteller  
Producer  
Producent

In welchen Produktionsstufen

In which production stages

I hvilke produktionstrin

- Faserherstellung / Fibre production / Fiberfremstilling  
 Spinnen / Spinning / Spinding  
 Weben / Weaving / Vævning  
 Stricken, Wirken / Knitting / Strikning  
 Färben / Dyeing / Farvning  
 Drucken / Printing / Trykning  
 Ausrüsten / Finishing / Efterbehandling  
 Beschichtung / Coating / Belægning (coatning)  
 Nähen, Konfektion / Sewing, making-up / Syning  
 Andere / Others / Andre

Ist die Adresse der Produktionsstätte mit der Adresse auf dem Deckblattes identisch?

Is the address of the production site identical to the address given on the front page?

Er produktionsstedets adresse identisk med adressen på forsiden?

- Ja / yes / ja  
 Nein, dann bitte Adresse hier aufführen  
No, then please indicate address here  
Nej, så anfør venligst adressen her

Anschrift / Address /  
Adresse

Tel

Fax

E-mail

Kontaktperson  
Contact person  
Kontaktperson

- Händler und/oder Vertreiber  
Trader and/or retailer  
Handelsvirksomhed og/eller detailforhandler

## 3 Qualitätssicherung und Managementsysteme Quality assurance and management systems Kvalitetssikring og styringssystemer

Wer ist für die Qualitätssicherung verantwortlich (Name der Person)

Who is responsible for the quality assurance (name of the person)

Hvem er ansvarlig for kvalitetssikringen (personnavn)

### 3.1 Wie wird die Qualität gesichert? How is the quality assured? Hvordan er kvaliteten sikret?

- Durch extern zertifiziertes Managementsystem (bitte Kopie des Zertifikates beilegen)<sup>1</sup>  
By externally certified management system (please attach a copy of the certificate)<sup>1</sup>  
Ved hjælp af eksternt certificeret styringssystem (vedlæg venligst kopi af certifikatet)<sup>1</sup>
- Durch eigenes System (bitte in einer Beilage kurz beschreiben)<sup>2</sup>  
By an in-house system (please give a short description in an attachment)<sup>2</sup>  
Ved hjælp af vores eget system (venligst vedlæg en kort beskrivelse)<sup>2</sup>
- Keine Qualitätssicherung vorhanden  
No quality assurance installed  
Der er ingen kvalitetssikring

<sup>1</sup> zum Beispiel / for example / for eksempel: ISO 9000, ISO 14000, EMAS, Oeko-Tex® Standard 1000, SA 8000

<sup>2</sup> Muss Angaben über Lieferanten/Abnehmer, Eingangs-, Prozess- und Schlusskontrolle enthalten  
Must contain information about suppliers/purchasers, goods inward, process and final control  
Skal indeholde oplysninger vedrørende leverandører/aftagere, indgangs-, proces- og slutkontrol.

## 4 Angaben zu den Produkten Details concerning the products Oplysninger om produkterne

### 4.1 Eigentümer der Ware Owner of the materials Ejer af varen

- Antragsteller (Eigengeschäft)  
Applicant (own business)  
Ansøger (egen virksomhed)
- Auftraggeber (Lohngeschäft)  
Contractor (commission business)  
Rekvirent (lønvirksomhed)
- Gemischt (Eigen- und Lohngeschäft)  
Mixed (own and commission business)  
Blandet (egen og lønvirksomhed)

## 4.2 Ausgangsmaterialien

Alle verwendeten Ausgangsmaterialien mit Ausnahme von Chemikalien, Hilfsmittel und Farbstoffe

### Source Materials

All source materials used with the exception of chemicals, auxiliaries and dyes

### Udgangsmaterialer

Alle udgangsmaterialer der anvendes, med undtagelse af kemikalier, hjælpemidler, farvestoffer og pigmenter

- keine  
non  
ingen
- Ausgangsmaterialien sind teilweise oder nicht nach Oeko-Tex® Standard 100 zertifiziert.  
Source materials are partly or not certified according to Oeko-Tex® Standard 100.  
Udgangsmaterialerne er kun for nogle eller for slet ingens vedkommende certificerede efter Oeko-Tex® Standard 100
- Ausgangsmaterialien sind ausnahmslos nach Oeko-Tex® Standard 100 zertifiziert.  
Source materials are certified according to Oeko-Tex® Standard 100 without exception.  
Udgangsmaterialerne er alle uden undtagelse certificerede efter Oeko-Tex® Standard 100

Alle verwendeten Ausgangsmaterialien sind in beigelegten Aufstellungen aufzuführen (Artikelbezeichnung, Lieferant, und sofern vorhanden: Oeko-Tex® Zertifikatsnummer, Ende der Laufzeit, Produktklasse). Jedes Ausgangsmaterial, welches nicht nach Oeko-Tex® Standard 100 zertifiziert ist, muss bemustert werden! Für nach Oeko-Tex® Standard 100 zertifizierte Ausgangsmaterialien reduziert sich die Anzahl der einzusendenden Muster gemäss der nachfolgenden Tabelle

All source materials used have to be mentioned in enclosed lists (Designation of the product, supplier, and, if available: Oeko-Tex® certificate number, expiry date of validity, product class). For each source material that is not certified according to Oeko-Tex® Standard 100 a sample has to be sent in. In case of source materials that are already certified according to Oeko-Tex® Standard 100 the number of samples is reduced according to the following table

Alle anvendte udgangsmaterialer skal anføres i vedlagte lister (Beskrivelse og betegnelse af produktet, leverandøren, og hvis det foreligger: Oeko-Tex certifikat nr., udløbsdato for gyldighed, produktklasse). For ethvert udgangsmateriale, der ikke er Oeko-Tex® Standard 100 certificeret, skal der indsendes en prøve. For udgangsmaterialer, der i forvejen er Oeko-Tex® Standard 100 certificeret, reduceres antallet af prøver der skal indsendes som anført i den følgende tabel:

Anzahl Oeko-Tex® Zertifikate von Ausgangsmaterialien Number of Oeko-Tex® certificates from source materials Antal Oeko-Tex® certifikater for udgangsmaterialer	Anzahl der einzureichenden Belegmuster Number of reference samples to be sent in Antal referenceprøver, der skal indsendes
1 - 4	Jedes Zertifikat bemustern One sample for each certificate 1 prøve fra hvert certifikat
5 - 10	5 Muster zu 5 verschiedenen Zertifikaten 5 samples from 5 different certificates 5 prøver fra 5 forskellige certifikater
11 - 20	7 Muster zu 7 verschiedenen Zertifikaten 7 samples from 7 different certificates 7 prøver fra 7 forskellige certifikater
21 - 50	10 Muster zu 10 verschiedenen Zertifikaten 10 samples from 10 different certificates 10 prøver fra 10 forskellige certifikater
mehr als 50 more than 50 mere end 50	15 Muster zu 15 verschiedenen Zertifikaten 15 samples from 15 different certificates 15 prøver fra 15 forskellige certifikater

### 4.3 Verfahren / Processes / Produktionsprocesser

Was hat sich bezüglich den angewendeten Verfahren (Avivagen, Schlichten, Vorbehandlung, Färbe- und Druckverfahren, Ausrüstungen) gegenüber den im letzten Antrag (zur Verlängerung) gemachten Angaben geändert?

What has changed in respect of the processes applied (reviving, sizing, pre-treatment, dyeing and printing, and finishing processes) compared to the data given in the previous application (for renewal)?

Hvilke ændringer er der sket hvad angår de benyttede processer (slettemidler, avivage, midler til forbehandling, farvestoffer, imprægneringsmidler, midler til efterbehandling) i forhold til oplysningerne givet i den forrige ansøgning (om forlængelse)?

Sämtliche bei den angewendeten Verfahren zum Einsatz gelangenden Chemikalien, Hilfsmittel und Farbmittel sind in den beiliegenden Aufstellungen aufzuführen!

All auxiliaries, chemicals, and colorants used for the processes involved have to be mentioned in the enclosed lists.

Alle hjælpemidler, kemikalier, farvestoffer og pigmenter der anvendes, skal anføres i vedlagte lister.

#### 4.3.1 Spinnverfahren von synthetischen Fasern Spinning process of synthetic fibers Spindeproces for syntetiske fibre

- unbekannt  
not known  
ikke kendt
- Trockenspinn-, Schmelzspinn oder Nassspinnverfahren ohne organische Lösemittel  
Dry, melt or wet spinning process without organic solvents  
Tørspinding, smeltespinding eller vådspinding uden organiske opløsningsmidler
- Nassspinnverfahren mit organischen Lösemitteln  
wet spinning process using organic solvents  
Vådspinding med organiske opløsningsmidler  
Welche / Which / hvilke: \_\_\_\_\_
- Beides (bitte Prüfmuster eindeutig kennzeichnen)  
Both (please clearly mark testing samples)  
Begge (opmærk venligst prøverne tydeligt)

**4.3.2 Wasser- und ölabweisende Ausrüstung oder Beschichtung**  
**Water and oil repellent finish or coating**  
**Vand- og olieafvisende imprægnering eller belægning (coatning)**

- ja  
yes  
ja
- nein  
no  
nej

Angewandte Rezepturen, verwendete Zubereitungen bzw. Komponenten sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten.

Recipes, preparations, and components used must be shown in a separate list with trade name and source of each product.

Anvendte recepter og anvendte midler hhv. komponenter skal anføres i separat liste med handelsnavn og producent hhv. leverandør for hvert produkt.

**4.3.3 Einsatz von biologisch aktiven Substanzen bzw. Komponenten**  
**Use of biological active substances or components**  
**Brug af biologisk aktive substanser eller komponenter (inkorporeringer)**

- ja  
yes  
ja
- nein  
no  
nej

Angewandte Rezepturen, verwendete Zubereitungen bzw. Komponenten sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten. Belege (Lieferschein, Rechnung o.ä.) des Lieferanten beilegen.

Recipes, preparations, and components used must be shown in a separate list with trade name and source of each product. Enclose documents (delivery note, invoice or similar) of the supplier.

Anvendte recepter og anvendte midler hhv. komponenter (inkorporeringer) skal anføres i separat liste med handelsnavn og producent hhv. leverandør for hvert produkt. Vedlæg dokumentation fra leverandøren (leveringsdokumenter, fakturaer eller lignende).

**4.3.4 Einsatz von flammhemmenden Substanzen bzw. Komponenten**  
**Use of flame retardant substances or components**  
**Brug af flammehæmmende substanser eller komponenter (inkorporeringer)**

- ja  
yes  
ja
- nein  
no  
nej

Angewandte Rezepturen, verwendete Zubereitungen bzw. Komponenten sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten. Belege (Lieferschein, Rechnung o.ä.) des Lieferanten beilegen.

Recipes, preparations, and components used must be shown in a separate list with trade name and source of each product. Enclose documents (delivery note, invoice or similar) of the supplier.

Anvendte recepter og anvendte midler hhv. komponenter (inkorporeringer) skal anføres i separat liste med handelsnavn og producent hhv. leverandør for hvert produkt. Vedlæg dokumentation fra leverandøren (leveringsdokumenter, fakturaer eller lignende).

**4.4 Bereich der Konfektionsgrößen**  
**Range of garment sizes**  
**Området for beklædnings-størrelser**

Von / From / Fra \_\_\_\_\_

bis / up to / til \_\_\_\_\_

**4.5 Informationen betreffend gehandelter Artikel**

Diese Informationen betreffen sämtliche Artikel, die durch den Antragsteller nicht verändert werden (Handelsware).

**Information regarding traded articles**

This information concerns only articles that have not been changed by the applicant (merchandise).

**Oplysninger om forhandlede artikler**

Disse informationer vedrører kun artikler, der ikke er blevet ændret af ansøger (handelsvarer),

**4.5.1 Anzahl der Lieferanten**  
**Number of suppliers**  
**Antal leverandører**

---

**4.5.2 Adressen der Lieferanten**  
**Addresses of the suppliers**  
**Leverandørernes adresser**

gemäss beigelegter Aufstellung (Artikelbezeichnung, Lieferant inkl. Anschrift, Tel. FAX, E-Mail und sofern vorhanden: Oeko-Tex® Zertifikatsnummer, Ende der Laufzeit, Produktklasse)  
see enclosed list (Designation of the product, supplier incl. address, tel. FAX, e-mail, and, if available: Oeko-Tex® certificate number, expiry date of validity, product class)  
se vedlagte liste (produktbetegnelse, leverandør incl. adresse, tel., fax, e-mail, og hvis det foreligger: Oeko-Tex® certifikat nr., slutgyldighedsdato, produktklasse)

**Erklärung / Declaration / Erklæring**

Mit der rechtsverbindlichen Unterzeichnung dieses Antrages, dass die oben wiedergegebenen Angaben diejenigen des Originalantrags derart ergänzen, dass sie dem heutigen Zustand entsprechen. Der Antragsteller verpflichtet sich auch weiterhin, jede Änderung der Angaben unverzüglich dem Prüfinstitut zur Kenntnis zu bringen und nimmt zur Kenntnis, dass die bei der Zertifizierung unterzeichnete Konformitätserklärung ihre Gültigkeit beibehält.

Der Antragsteller anerkennt, dass die Verwendung von geschützten Handelsnamen und -marken, sowie die Verwendung von anderweitig geschützten Begriffen (z.B. durch das Gesetz, wie es für „bio“ der Fall ist) in der Artikelbeschreibung auf dem Zertifikat in seiner alleinigen Verantwortung liegt.

Der Antragsteller ist damit einverstanden, dass seine Anschrift in einer internationalen Referenzliste der Oeko-Tex<sup>®</sup> Lizenznehmer erscheint (bitte ganzen Absatz streichen, falls dies nicht zutrifft).

Der Antragsteller erklärt sich damit einverstanden, in Form eines elektronischen Newsletters die im Antrag genannte E-Mail-Adresse wiederholt den Internationalen OEKO-TEX<sup>®</sup> Gemeinschaft zu erhalten (bitte ganzen Absatz streichen, falls dies nicht zutrifft).

By signing this application with an authorised signature, the applicant confirms that all the above supplementary data, together with the data given in the original application, are to such a degree complementary that they refer to the today's state. The applicant is further obliged to inform the testing institute of any alterations and takes note of the fact that the conformity declaration signed when obtaining certification is still valid.

The applicant acknowledges that the use of protected trade names / marks as well as terms which are protected elsewhere (for example by law, as it is the case for „organic“) in the article description on the certificate are in his sole responsibility.

The applicant agrees that his address can be mentioned in an international reference list of all holders of Oeko-Tex<sup>®</sup> certificates (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

The applicant agrees that he will receive repeated information from the International OEKO-TEX<sup>®</sup> Association in the form of an electronic newsletter to the e-mail address mentioned in the application (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

Ved at underskrive denne ansøgning med en bemyndiget underskrift bekræfter ansøgeren, at alle ovenfor angivne oplysninger om ændringer, sammen med de oplysninger, der er angivet i den oprindelige ansøgning, samlet svarer til produkternes nugældende tilstand. Ansøgeren forpligter sig stadig til straks at informere det certificerende institut om enhver teknisk ændring og er opmærksom på, at den overensstemmelses-erklæring (konformitets-erklæring), som blev underskrevet ved den oprindelige certificering, stadig gælder.

Ansøgeren anerkender, at brug af beskyttede handelsnavne/ vare-mærker, såvel som begreber, der er beskyttet andetsteds (f.eks. via lovgivning, som det er tilfældet for ”organic” og ”økologisk”), i artikel-beskrivelsen på certifikatet, alene er ansøgers ansvar.

Ansøgeren er indforstået med, at ansøgers adresse bliver anført i en international referenceliste for Oeko-Tex<sup>®</sup> certifikatindehavere (hvis der ikke gives tilladelse til dette, bedes afsnittet her krydset over).

Ansøgeren er indforstået med løbende at få tilsendt information fra den Internationale OEKO-TEX<sup>®</sup> Forening i form af et elektronisk Newsletter til den i ansøgningen angivne e-mail adresse (hvis der ikke gives tilladelse til dette, bedes afsnittet her krydset over).

Datum / Date / Dato

Unterschrift / Signature /

Underskrift .....

**Einkaufsführer**

Zur Aufnahme der zertifizierten Artikel im Einkaufsführer das beiliegende Formular „Einkaufsführer“ ausgefüllt und retourniert werden.

**Shopping guide**

In order to mention the certified articles in the shopping guide the enclosed form has to be filled in and sent back.

**Indkøbshjælper**

For at de certificerede artikler kan blive optaget i Indkøbshjælperen (Shopping guide) bedes Shopping guide-formularen udfyldt og returneret.









**NUR FÜR MUSTER VON TEXTILEN FUSSBODENBELÄGEN, MATRATZEN, SCHAUMSTOFFEN  
UND GROSSEN BESCHICHTETEN ARTIKEL AUSFÜLLEN!  
TO BE FILLED IN ONLY FOR SAMPLES OF TEXTILE CARPETS, MATTRESSES, FOAMS, AND OTHER  
LARGER COATED ARTICLES!  
SKAL KUN UDFYLDES FOR PRØVER AF GULVTÆPPER, MADRASSER OG SKUM!**

Bezeichnung des Prüfmusters Denomination of the specimen Prøvens betegnelse	
Produktionsdatum Date of production Produktionsdato	
Datum der Probenentnahme Date of sampling Prøveudtagningsdato	
Abmessungen des Produktes (z.B. Schaumstoffblock), aus dem das Muster für die Prüfung entnommen wurde Dimensions of the product (e.g. foam block) where the sample for the test was taken from Størrelsesmålene på det produkt (f.eks. skumblok) hvorfra prøven er udtaget	
Entnahme Taken from Udtaget fra	
Verpackungsdatum Date of packing Dato hvor prøven er blevet indpakket	
Probengröße Sample size Prøvestørrelse	
Versanddatum Date of dispatch Dato for afsendelse	

**Die Prüfmuster müssen in einem durchsichtigen Kunststoffbeutel luftdicht und einzeln verpackt werden.**

**Each testing sample has to be wrapped airtight and separately in plastic foil.**

**Hver prøve skal emballeres lufttæt og enkeltvis, ved omvikling med gennemsigtig plastfolie (polyethylen) eller i tils-varende plastpose.**

Erforderliche Mustergrößen / Required sample size / Nødvendige prøvestørrelser

Matratzenteile und Schaumstoffe Mattress parts and foams Madrassykker og skum	2 Stück mit 25 x 20 x maximale Dicke [cm] 2 pieces of 25 x 20 x maximum used thickness [cm] 2 stykker der er 25 x 20 x maksimal tykkelse [cm]
Andere Proben für den Emissionskammertest Other samples for the Emission chamber test Andre prøver til emissionskammertest	2 Stück mit 50 x 40 cm 2 pieces of 50 x 40 cm 2 stykker der er 50 x 40 cm

vom Labor auszufüllen / to be filled in by the laboratory / udfyldes af laboratoriet

Datum des Probeneingangs im Labor Date of sample arrival in the laboratory Dato for prøvemodtagelse på laboratoriet	
Analysendatum Date of analysis Analysedato	
Anmerkungen Remarks Bemærkninger	